

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 09.03.2006

Az átdolgozás kelte 09.03.2006















1 A készítmény neve

- A termékkel kapcsolatos anyagok
- Kereskedelmi megnevezés: **MOTIP CAR CARE COCKPITSPRAY VANILLA**
- Cikkszám: 000431
- Anyag/készítmény használata Felületvédelem
- Gyártó/szállító:
MOTIP DUPLI B.V.
Wolfraamweg 2
NL- 8471 XC Wolvega
The Netherlands
Tel: +31 (0)561 694400
Fax: +31 (0)561 694411
e-mail info@nl.motipdupli.com
- Információt nyújtó terület: QHSE Department
- Szükség esetén nyújtott információ: Tel: +31 (0)561 694400

2 Összetétel

- Kémiai jellemzés
- Leírás: Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

· Veszélyes alkotórészek:

CAS: 109-66-0 EINECS: 203-692-4	Pentán (4,6,C)  Xn,  F+,  N; R 12-51/53-65-66-67	10-25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	Propán  F+; R 12	10-25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	Bután (C)  F+; R 12	10-25%
CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2	Izobután (C)  F+; R 12	10-25%
CAS: 64742-48-9 EINECS: 265-150-3	Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy  Xn; R 65-66	2,5-10%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	Propán-2-ol (6)  Xi,  F; R 11-36-67	2,5-10%
CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9	Naphtha (petroleum), hydrotreated light  Xn,  F,  N; R 11-38-51/53-65-67	2,5-10%
CAS: 68308-64-5 EINECS: 269-662-8	Quaternary ammonium compounds, cocoalkylethyldimethyl, Et sulfates  C,  N; R 22-35-50	0,1-1%

- További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

3 Veszélyesség szerinti besorolás

- A veszély megjelölése:



F+ Fokozottan tűzveszélyes
N Környezetre veszélyes

(folytatása 2 oldalon)

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 09.03.2006

Az átdolgozás kelte 09.03.2006

Kereskedelmi megnevezés: MOTIP CAR CARE COCKPITSPRAY VANILLA

(folytatása 1 oldalon.)

Az emberek és a környezet veszélyeztettségére vonatkozó különleges információk

A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.

Ha a szer hosszabb ideig vagy ismételt érintkezésbe kerül a bőrrel, az oldószer zsirtalanító hatása miatt dermatitis (bőrgyulladás) léphet fel.

Vigyázat! A tartály nyomás alatt áll.

Bődítő hatású.

R 12 Fokozottan tűzveszélyes.

R 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

R 66 Ismételt expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.

R 67 A gőzök belélegzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

A palack nyomás alatt áll. A napfénytől, és az 50°C-nál magasabb hőmérsékletlettől (pl. izzólámpa) óvni kell.

Felhasználás után sem szabad felnyitni vagy tűzbe dobni.

Tilos nyílt lángba vagy izzó felületre szórni. Gyújtóforrásoktól távol kell tartani - dohányozni tilos.

Megfelelő szellőzés hiányában robbanásveszélyes keverékek képződhetnek.

Gyerekektől elzárva tartandó.

Osztályozási rendszer:

Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

4 Elsősegélynyújtás

· **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.

· **Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.

· **A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjük orvosi tanácsot.

· **Lenyelés után:** Itasunk sok vizet és gondoskodjunk friss levegőről. Azonnal hívjunk orvost.

5 Tűzveszélyesség

· **Megfelelő tűzoltószerek:**

CO₂, poroltó vagy vízszugár. A nagyobb tüzeket vízszugárral vagy alkoholnak ellenálló habbal oltjuk.

· **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Vízszugár

· **Különleges védőfelszerelés:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

6 Óvintézkedés baleset esetén

· **Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:**

Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.

· **Környezetvédelmi intézkedések:**

Ne engedjük bele a csatornába, vagy a környezeti vizekbe.

A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felületi vizekbe/talajvízbe.

· **Tisztítási/eltávolítási eljárások:** Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.

7 Kezelés és tárolás

· **Kezelés:**

· **Információk a biztonságos kezeléshez:**

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

A tartályokat óvatosan nyissuk és kezeljük.

· **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**

Ne szórjuk az anyagot lángba vagy izzó testekre.

Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.

(folytatása 3 oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: MOTIP CAR CARE COCKPITSPRAY VANILLA

(folytatása 2 oldalon.)

Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.

Figyelem: Nyomás alatti edény. Védjük a napsugárzástól és az 50 fok feletti hőmérsékletektől. Használat után se nyissuk fel erőszakos módon és ne égessük el.

· Raktározás:

· A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:

Hűvös helyen tároljuk.

Vegyük figyelembe a nyomás alatti gáztartályok raktározására vonatkozó hatósági előírásokat.

· Együttes tárolással kapcsolatos információk: Nem szükséges.

· További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:

Az edényeket jól lezárt állapotban tartsuk.

Az edényeket ne zárjuk el gáztömítő módon.

Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.

Hőtől és közvetlen napsugárzástól védjük.

8 Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

· Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához: További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.

· Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

109-66-0 Pentán (4,6,C)

TLV	Rövid ideig tartó adat: 9400 mg/m ³
	Hosszú ideig tartó adat: 2950 mg/m ³

106-97-8 Bután (C)

TLV	Rövid ideig tartó adat: 9400 mg/m ³
	Hosszú ideig tartó adat: 2350 mg/m ³

67-63-0 Propán-2-ol (6)

TLV	Rövid ideig tartó adat: 2000 mg/m ³
	Hosszú ideig tartó adat: 500 mg/m ³

· Pótlólagos információk: A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

· Személyes védőfelszerelés:

· Általános védekezési és higiéniai intézkedések:

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.

· Légzésvédelem: Nem szükséges.

· Kézvédelem: Mem szükséges.

· Kesztyűanyag: Mem szükséges.

· Áthatolási idő a kesztyűanyagon: Mem szükséges.

· Szemvédelem:



Jól záró védőszemüveg.

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

· Általános adatok

Forma:	aerosol
Szín:	a termék megjelölés szerint.
Szag:	jellegzetes

· Állapotváltozás

Olvasáspont/olvadási tartomány:	nem meghatározható
Forráspont/forrási tartomány:	nem alkalmazható, mivel az anyag aeroszol

(folytatása 4 oldalon)

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 09.03.2006

Az átdolgozás kelte 09.03.2006

Kereskedelmi megnevezés: MOTIP CAR CARE COCKPITSPRAY VANILLA

(folytatása 3 oldalon.)

· Lobbanáspont:	< 0°C (< 32°F) Nem alkalmazható, mivel az anyag aeroszol.
· Gyulladási hőmérséklet:	240°C (464°F)
· Öngyulladás:	Az anyag magától nem gyullad.
· Robbanásveszély:	Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.
· Robbanási határok:	
Alsó:	1,4 Vol %
Felső:	10,9 Vol %
· Gőznyomás 20°C (68°F)-nál:	3500 hPa (2625 mm Hg)
· Sűrűség 20°C (68°F)-nál:	0,618 g/cm ³
· Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:	
Víz:	Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.
· Oldószer tartalom:	
Szerves oldószerek:	82,5 %
· Szilárdanyag tartalom:	0,4 %

10 Stabilitás és reakciókészség

- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **Veszélyes reakciók:** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11 Toxikológiai adatok

- **Akut toxicitás:**

- **Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**

109-66-0 Pentán (4,6,C)

Szájon át	LD50	>16000 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	>2500 mg/kg (rat) >5000 mg/kg (rabbit)
Belégzésnél	LC50/4 h	>100 mg/l (rat)

106-97-8 Bután (C)

Belégzésnél	LC50/4 h	658 mg/l (rat)
-------------	----------	----------------

64742-48-9 Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy

Szájon át	LD50	>15000 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	>3000 mg/kg (rab)
Belégzésnél	LC50/4 h	>2,8 mg/l (rat)

67-63-0 Propán-2-ol (6)

Szájon át	LD50	5045 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	12800 mg/kg (rabbit)
Belégzésnél	LC50/4 h	30 mg/l (rat)

64742-49-0 Naphtha (petroleum), hydrotreated light

Szájon át	LD50	>5000 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	>2600 mg/kg (rabbit)
Belégzésnél	LC50/4 h	>193 mg/l (rat)

- **Primer ingerhatás:**
- **A bőrön:** Nem fejt ki ingerlő hatást.

(folytatása 5 oldalon)

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 09.03.2006

Az átdolgozás kelte 09.03.2006

Kereskedelmi megnevezés: MOTIP CAR CARE COCKPITSPRAY VANILLA

(folytatása 4 oldalon.)

- **A szemben:** Nem lép fel ingerlő hatás.
- **Érzékenyítés:** Szenzibilizáció (nem ismeretes)

12 Ökotoxicitás

- **Ökotoxikus hatások:**
- **Megjegyzés:** Halakra mérgező hatású.
- **Általános információk:**
2 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteti.
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.
Csekély mennyiségek taljba kerülése is veszélyezteti az ivóvizet.
A vizekben mérgező hatást fejt ki a halakra és planktonokra is.
vízi élőlényekre mérgező

13 Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

- **Termék:**
- **Ajánlás:** Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

· **Európai Hulladék Katalógus**

20 01 13	oldószeres
15 01 04	fém csomagolási hulladékok

- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

14 Szállításra vonatkozó előírások

- **ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):**



- **ADR/RID-GGVS/E osztály:** 2 5F Sűrített, folyékony, vagy nyomás alatt oldott gázok.
- **Kemler-szám:** 23
- **UN-szám:** 1950
- **Csomagolási csoport:** -
- **Az áru megjelölése:** 1950 AEROSZOLOK

- **Tengeri szállítás IMDG:**



- **IMDG-osztály** 2.1
- **UN-szám:** 1950
- **Label** 2.1
- **Csomagolási csoport:** -
- **EMS-szám:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** Nem
- **Helyes műszaki megnevezés:** AEROSOLS

(folytatása 6 oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: MOTIP CAR CARE COCKPITSPRAY VANILLA

(folytatása 5 oldalon.)

· Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:

- ICAO/IATA-osztály: 2.1
- UN/ID szám: 1950
- Label: 2.1
- Csomagolási csoport: -
- Helyes műszaki megnevezés: AEROSOLS, flammable

15 Szabályozási információk

· **EGK irányelvek szerinti jelölés:** A termék besorolása és jelölése az EK irányelvek/GefStoffV szerint történik.

· **A termék megjelölő betűje és veszélyjelölése:**



F+ Fokozottan tűzveszélyes
N Környezetre veszélyes

· R-mondatok:

- 12 Fokozottan tűzveszélyes.
- 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- 66 Ismételt expozíció a bő r kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
- 67 A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

· S-mondatok:

- 2 Gyermek kezébe nem kerülhet.
- 23 A keletkező permetet nem szabad belélegezni
- 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni.
- 29/56 Csatornába engedni nem szabad, az anyagot és edényzetét különleges hulladék- vagy veszélyeshulladék-gyűjtő helyre kell vinni.
- 46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt/ csomagolóburkolatot és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.
- 51 Csak jól szellőztetett helyen használható.

· Bizonyos elkészítési módok különleges jelölése:

A palack nyomás alatt áll. A napfénytől, és az 50°C-nál magasabb hőmérsékletlettől (pl. izzólámpa) óvni kell. Felhasználás után sem szabad felnyitni vagy tűzbe dobni. Tilos nyílt lángba vagy izzó felületre szórni. Gyújtóforrásoktól távol kell tartani - dohányozni tilos. Megfelelő szellőzés hiányában robbanásveszélyes keverékek képződhetnek. Gyerekektől elzárva tartandó.

16 Egyéb

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

· Lényeges R-mondatok

- 11 Tűzveszélyes.
- 12 Fokozottan tűzveszélyes.
- 22 Lenyelve ártalmatlan.
- 35 Súlyos égési sérülést okoz.
- 36 Szemizgató hatású.
- 38 Bőrizgató hatású.
- 50 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre.
- 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- 65 Lenyelve ártalmatlan, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
- 66 Ismételt expozíció a bő r kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja.
- 67 A gőzök belégzése álmoságot vagy szédülést okozhat.

· **Az adatlapot kiállító szerv:** QHSE Department

(folytatása 7 oldalon)

Biztonsági adatlap
91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 09.03.2006

Az átdolgozás kelte 09.03.2006

Kereskedelmi megnevezés: MOTIP CAR CARE COCKPITSPRAY VANILLA

(folytatása 6 oldalon.)

· **Kapcsolattartási partner:**

Mrs. D. Kleistra

Mr. H.J. Hoogenberg

· * Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak

H